



Advancing  
the Rights of  
Children and Women  
**JERUSALEM**

## مشروع " النهوض بحقوق النساء والأطفال الفلسطينيين المهمشين في القدس الشرقية"



Funded by



European Union  
الاتحاد الأوروبي

Managed by



فلسطين والأردن

Implemented by



جمعية مركز برج اللقلق المجتمعي  
Burj Luq Luq Social Center Society



## Arab Center for Agricultural Development (ACAD)

### Establishment & Development

A non - governmental development organization that contributes to the development of the agricultural rural sector through building partnerships based on complementarity, professionalism and involvement of target groups including marginalized farmers and rural people especially women and youth. ACAD supports initiatives that encourage job creation opportunities, capacity building and development of the agricultural and productive infrastructure, and facilitates finance opportunities to establish small enterprises.

The Arab Center for Agricultural Development "ACAD" was established in 1988 as a project under the name "The United Agricultural Company" in both Jericho and Ramallah cities. The company aimed to build the economic capacities of small farmers who were facing risks of collapsing during the Palestinian First Intifada, through in - kind financing. At the beginning, the company targeted the agricultural areas in the Jordan Valley, then it extended its work to include the central region of the West Bank, and later it reached Nablus city in the Northern region of the West Bank. In 1993, this project was institutionalized to become a developmental organization registered as non - profit non - governmental organization in Jerusalem under the name "Arab Center for Agricultural Development" as a center specialized in financing small enterprises. The center identified its general objectives in developing the agricultural sector and helping small farmers through financing, marketing and providing technical support.

Since the launch of the finance project in 1988 until the end of 2013, ACAD has financed 14,773 projects with an amount of US\$ 34 million, in addition to financing 30 cooperative societies with an amount that exceeds US\$ 500,000.

### ACAD's Programs

- Networking, Partnership, and Joint Work Program.
- Food Security Improvement & Environment Preservation Program.
- Empowerment and Guidance Program.
- Sustainability and Performance Improvement Program.

## "Advancing the Rights of Vulnerable Palestinian Women and Children in East Jerusalem".

ACAD is implementing a project in East Jerusalem, "Advancing the Rights of Vulnerable Palestinian Women and Children in East Jerusalem". This project is funded by the European Union, managed by Heinrich Boll Stiftung (hbs) and is implemented by Arab Center for Agricultural Development (ACAD) in partnership with four CBOs: Burj Luq Luq Social Center Society, Domari Society of Gypsies in Jerusalem, AL Thori Silwan Women Center and AL -Aizarieh Charitable Society.

### Our Partners (in implementing this project)

- Main applicant: Heinrich Boll Stiftung.
- SAWA | • Right to Play | • War Child | • ArtLab.

### Project Overall Objective

This project will contribute to enhancing the human rights of vulnerable women, children & youth of occupied East Jerusalem.

### Project Specific Objective

To improve social, psychosocial, economic and cultural opportunities and well - being for vulnerable children, youth and women in occupied East Jerusalem. On the long - term, this action aims to contribute to enhancing the political and human rights of these groups.



### Project Activities

- ♦ Training to strengthen women's assertiveness and self-confidence (life skills), women's rights and psychosocial support.
- ♦ Training on entrepreneur skills and establishment of small business, microfinance and saving & credit management.
- ♦ Counselling CBO's on economic feasibility of income generating projects for women.
- ♦ Develop small business units through the provision of sub-grants to small CBOs.
- ♦ Counselling and assisting CBO's in marketing their products (promotions and campaigns).

### Who benefits?

- ♦ Women from East Jerusalem: 180 women in general and job creation for 60 women
- ♦ Community Based Organizations (CBOs) & East Jerusalem inhabitants.
- ♦ General Public, Suppliers and markets.

This publication has been produced with the assistance of the European Union. The contents of this publication are the sole responsibility of Arab Centre for Agricultural Development "ACAD" and can in no way be taken to reflect the views of the European Union, or the lead organization, Heinrich Böll Stiftung.





## المركز العربي للتطوير الزراعي "أكاد"

### النشأة والتطور:

مؤسسة أهلية تنموية تساهم في تنمية القطاع الزراعي والريفي عن طريق بناء الشراكات المبنية على التكاملية والمهنية وإشراك الفئات المستهدفة، بما فيهم، المزارعين والريفيين المهمشين وخاصة النساء والشباب، وتدعم المبادرات التي تشجع على خلق فرص العمل وبناء القدرات وتطوير البنية التحتية الزراعية والإنتاجية وتسهيل الحصول على فرص التمويل لتنفيذ المشاريع الصغيرة.

بدأ المركز العربي للتطوير الزراعي "أكاد" مسيرته التنموية منذ عام 1988 على شكل مشروع باسم الشركة الزراعية المتحدة في مدينة أريحا ورام الله، بغرض بناء القدرات الاقتصادية لصغار المزارعين الذين كانوا يواجهون مخاطر الانهيار خلال الانتفاضة الفلسطينية الأولى عبر التمويل العيني، واستهدف المناطق الزراعية في غور الأردن ثم توسع لتشمل وسط الضفة الغربية ولاحقاً مدينة نابلس في شمال الضفة.

وفي عام 1993 تمت تأسيس المشروع في مؤسسة تنموية عبر تسجيل مؤسسة أهلية غير هادفة للربح في مدينة القدس باسم المركز العربي للتطوير الزراعي كمركز متخصص في تمويل المشاريع الصغيرة، وحدد المركز أهدافه العريضة في تنمية وتطوير القطاع الزراعي ومساعدة صغار المزارعين من خلال التمويل والتسويق والدعم الفني.

منذ انطلاق مشروع التمويل عام 1988 وحتى نهاية عام 2013 قامت أكاد بتمويل 14,773 مشروع بقيمة 34 مليون دولار، إضافة إلى تمويل 30 جمعية تعاونية بقيمة تتجاوز 500,000 دولار.

### برامج المركز:

- برنامج التشبيك والشراكة والعمل المشترك.
- برنامج تحسين الأمن الغذائي والحفاظ على البيئة.
- برنامج التمكين والتوجيه.
- برنامج الاستدامة وتحسين الأداء.

## مشروع "النهوض بحقوق النساء والأطفال الفلسطينيين المهمشين في القدس الشرقية"

ينفذ المشروع من قبل المركز العربي للتطوير الزراعي "أكاد" وبالتعاون مع مؤسسة هينريش بل الألمانية (مكتب فلسطين والأردن) وبتنسيق من الاتحاد الأوروبي وبالشراكة والتنسيق مع أربع منظمات مجتمع محلي: جمعية مركز برج اللقلق المجتمعي، جمعية الدومري الخيرية، المركز النسوي - الثوري سلوان وجمعية العيزرية الخيرية .

### شركاؤنا في تنفيذ المشروع

- إدارة مؤسسة هينرش بل الألمانية.
- مؤسسة سوا.
- مؤسسة الحق في اللعب.
- مؤسسة أطفال الحرب الهولندية.
- المختبر الفني (أرت لاب).

### الهدف العام

سيساهم المشروع بتعزيز حقوق الإنسان من النساء والشباب والأطفال المهمشين في القدس الشرقية.

### الهدف الرئيسي

تحسين الحياة الاجتماعية والنفسية والاقتصادية والثقافية والترفيهية للنساء والأطفال والشباب في القدس الشرقية المحتلة، ويهدف هذا العمل على المدى الطويل إلى المساهمة في النهوض وتعزيز الحقوق السياسية وحقوق الإنسان لهذه المجموعات.



## أنشطة المشروع

- ♦ العمل على تدريب وتعزيز المرأة وتقديم الدعم النفسي وتأکید الذات في المهارات الحياتية.
- ♦ العمل على تدريب النساء لإنشاء وتطوير وتمويل المشاريع الصغيرة عن طريق إدارة محفظة التوفير والتسليف.
- ♦ العمل على تقديم المشورة للنساء ودراسة الجدوى للمشاريع المدرة للدخل.
- ♦ إنشاء مشاريع جماعية صغيرة مدرة للدخل من خلال المنح التي ستقدم لمنظمات المجتمع المحلي.
- ♦ العمل على تقديم المشورة والمساعدة في تسويق منتجات المشاريع عن طريق الحملات الترويجية والمعارض.... الخ



### من المستفيد؟

- ♦ نساء من القدس الشرقية: ١٨٠ امرأة بشكل عام وخلق فرص عمل لـ ٦٠ امرأة.
- ♦ منظمات المجتمع المحلي الأربع (المؤسسات الشريكة).
- ♦ فئات المجتمع بشكل عام من الموردين والسوق المحلي.



تم إصدار هذه النشرة بدعم من الاتحاد الأوروبي. إن محتويات هذه النشرة هي من مسؤولية المركز العربي للتطوير الزراعي "أكاد" ولا تعبر بالضرورة عن رأي الاتحاد الأوروبي أو المؤسسة الشريكة هينرش بل.